

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

19 DECEMBER 1968

WETSVOORSTEL

tot Wijziging van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting en van die van 10 Oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De specifieke rol die de griffier vervult en die door alle rechtsauteurs wordt herkend, ontsnapte niet aan de aandacht van de heer du Bus de Warnaffe, gewezen Minister van Justitie die op 9 juli 1953 in de Senaat verklaarde :

«De functies van een griffier van de rechterlijke orde zijn dikwijls miskend. Het groot publiek meent dat de griffier slechts de secretaris is van de rechter, die zich beperkt tot het neerpennen van hetgeen door laatstgenoemde is uitgesproken en tot het afleveren van kopieën van gerechtelijke bescheiden. »

«In werkelijkheid is de griffier tegelijkertijd publiek ambtsdrager, ministerieel officier, rekenplichtig agent van de Hscus, officieel econoom van de griffie en openbaar depositaris. De griffier is de medewerker van de rechter. »

Tien jaar later, in antwoord op een parlementaire vraag van 24 mei 1966, beaamde de heer Wigny, gewezen Minister van Justitie, die zienswijze:

«De griffier is geenszins de ondergeschikte van de magistraat. Hij is er zelfs niet de secretaris van. De griffier staat de rechter bij, hetgeen heel wat anders is. »

De leden, die deelnamen aan de voorbereidende werkzaamheden van het Gerechtelijk Wetboek, geven er zich volkomen rekenschap van dat de rol van de griffier door dit Wetboek nog uitermate wordt uitgebreid.

Dit Gerechtelijk Wetboek wijzigt in feite de essentie zelf van het ambt, met behoud nochtans van de huidige taken. Het legt aan de griffiers een zeer groot aantal nieuwe verantwoordelijkheden op die voorheen verbonden waren aan het ambt van pleitbezorger of van gerechtsdeurwaarder.

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

19 DÉCEMBRE 1968

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire et celle du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le rôle particulier que remplit le greffier et qui est reconnu par tous les auteurs d'ouvrages juridiques, n'a pas échappé à l'attention de M. du Bus de Warnaffe, ancien Ministre de la Justice, lequel a déclaré au Sénat le 9 juillet 1953 :

«Les fonctions de greffier de l'ordre judiciaire sont fréquemment méconnues. Le grand public croit que le greffier n'est que le secrétaire du juge, secrétaire qui se borne à écrire ce qui est prononcé par ce dernier et délivre des copies des pièces judiciaires.

« En réalité, le greffier est à la fois officier public, officier ministériel, agent comptable du fisc, économe officiel du greffe et depositaire public. Le greffier est le collaborateur du juge. »

Dix ans plus tard, M. Wigny, Ministre de la Justice de l'époque, a confirmé cette manière de voir en réponse à une question parlementaire du 21 mai 1966:

«Le greffier n'est nullement le subordonné d'un magistrat. Il n'en est même pas le secrétaire. Le greffier assiste le juge, ce qui est tout à fait différent. »

Les membres qui ont participé aux travaux préparatoires du Code judiciaire se rendent pleinement compte de ce que la mission du greffier a encore été étendue très considérablement par le Code en question.

Ce Code judiciaire modifie en fait l'essence même de la fonction, en maintenant toutefois les tâches actuelles. Il impose aux greffiers un très grand nombre de responsabilités, qui, auparavant, étaient liées aux fonctions d'avoué ou d'huissier de justice.

In het verslag van de heer Van Reepinghen, Koninklijk Commissaris voor de rechtserlijke hervorming, werd dit trouwens onderstreept :

« Wat de functies van de griffier zelf betreft, deze moeten, in hoofdzaak onveranderd, naar letter en geest van het ontwerp meer initiatief en verantwoordelijkheid inhouden dan thans, »

Anderzijds verklaarde de heer Hayoit de Termicourt, Procureur generaal bij het Hof van Cassatie, in zijn openingsrede van 1 september 1966:

« Als gevolg aan de afschaffing van het ambt van pleitbezorger en de begrenzing van de tussenkomst van de gerechtsdeurwaarders, evenals om reden van de menigvuldige beschikkingen die tot doel hebben de rechtspleging voor de partijen meer soepel en minder kostelijk te maken, legt het gerechtelijk Wetboek aan de griffiers en het personeel van de griffies zware taken op. »

Het zou ongepast zijn van de griffiers te verlangen dat ze die initiatieven zouden nemen, die verantwoordelijkheden zouden dragen en die taken zouden vervullen, zonder meteen een geldelijke revalorisatie van hun ambt te bekomen en dit met ingang van 1 januari 1969, datum waarop de meeste bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek in werking treden.

Er mag trouwens niet uit het oog worden verloren dat de wet van 9 augustus 1963 die alleen een eenvoudige herwaarderung van de wedden op grond van de bestaande cijfers in de rechterlijke orde beoogde - van de beginselen van deze preekwatie niet afweek.

Bij de parlementaire bespreking van het ontwerp dat de wet van 9 augustus 1963 zou worden, werden bepaalde anomalieën aan de kaak gesteld, waarvan de griffiers het slachtoffer waren. Het ontwerp werd dan ook slechts onder voorbehoud aangenomen. Men wenste dat dit ontwerp zonder dralen opnieuw zou worden onderzocht en dat een aanvullend ontwerp of voorstel met terugwerkende kracht de bestaande anomalieën zou rechtzetten.

De reeds in 1963 in het vooruitzicht gestelde herziening werd evenwel nooit doorgevoerd.

Integendeel werden sedertdien aan het Rijkspersoneel bovendien statutaire voordelen toegekend, waarvan de griffiers van de rechterlijke orde evenmin genieten.

Het huidige voorstel strekt er derhalve toe terug te keren tot de traditie, die door de wet van 14 augustus 1947 verbroken werd, te weten de verhoging van de wedden van al de leden van de rechterlijke orde met eenzelfde totaal van periodieke verhogingen.

Diezelfde traditie werd trouwens nooit verbroken wat betreft de griffier en adjunct-griffiers bij de Raad van State,

“ “ “

Artikel 3 van het voorstel beoogt de opheffing in het Gerechtelijk Wetboek van het onderscheid tussen de onderzoeksgriffiers naar gelang van het bevolkingscijfer van het gerechtelijk arrondissement.

Wellicht is het bij vergetelheid dat dit onderscheid niet opgeheven werd. Het principe van de gelijkheid werd immers aanvaard behoudens wat de korpsversten betreft.

“ “ “

Artikel 4 strekt ertoe de inwerkingtreding te bepalen van de artikelen van het Gerechtelijk Wetboek betreffend de wedden van de magistraten en griffiers van de rechterlijke orde. Artikel 102 van de Grondwet bepaalt immers dat de wedden van de leden van deze orde bij wet worden vastgesteld,

Ceci à d'ailleurs encore été souligné dans le rapport de M. Van Reepinghen. Commissaire Royal à la réforme judiciaire:

« Quant aux fonctions mêmes du greffier, intactes dans l'essentiel, elles doivent, selon la lettre et l'esprit du projet, impliquer plus d'initiatives et de responsabilités qu'aujourd'hui. »

D'autre part, M. Hayoit de Termicourt, Procureur général à la Cour de Cassation, a déclaré, dans sa mercuriale du 1 septembre 1966:

(« Ensuite, de la suppression du ministère des avoués et les limites mises à l'intervention des huissiers de justice, comme en raison des nombreuses dispositions ayant pour objet de rendre, pour les parties, la procédure plus souple et moins coûteuse, le Code judiciaire impose aux greffiers et au personnel des greffes de lourdes tâches. »

Il serait abusif d'attendre des greffiers qu'ils prennent ces initiatives, portent ces responsabilités et assument ces tâches, sans leur accorder en même temps une revalorisation pécuniaire de leur fonction, ce à partir du premier janvier 1969, date à laquelle la plupart des dispositions du Code judiciaire entrent en vigueur.

Il ne peut d'ailleurs être perdu de vue que la loi du 9 août 1963, qui ne visait qu'à une simple revalorisation des traitements sur la base des chiffres existant dans l'ordre judiciaire, ne s'écarterait pas des principes de cette pécuniation.

Lors de l'examen au Parlement du projet de loi qui allait devenir la loi du 9 août 1963, certaines anomalies ont toutefois été dénoncées dont les greffiers étaient les victimes. Aussi le projet n'a-t-il été adopté que sous réserve. On avait souhaité voir soumettre sans retard à un réexamen ledit projet et voir corriger, par un projet ou une proposition complémentaire, lesdites anomalies, ceci avec effet rétroactif.

Toutefois, la revision déjà envisagée en 1963 n'a jamais été réalisée.

Bien au contraire, depuis lors ont été octroyés en outre aux agents de l'Etat des avantages statutaires dont les greffiers de l'ordre judiciaire ne bénéficient également pas.

La présente proposition tend en conséquence à revenir à la tradition interrompue par la loi du 14 août 1947, en l'occurrence la majoration des traitements de tous les membres de l'ordre judiciaire d'un même nombre d'augmentations périodiques.

Cette même tradition n'a d'ailleurs jamais été interrompue en ce qui concerne le greffier et les greffiers adjoints du Conseil d'Etat.

“ “ “

L'article 3 de la proposition tend à abroger, dans le Code judiciaire, la distinction entre les greffiers d'instruction suivant le chiffre de la population de l'arrondissement judiciaire.

Peut-être est-ce par omission que cette distinction n'a pas été supprimée. Le principe de l'égalité a en effet été admis, excepté en ce qui concerne les chefs de corps.

“ “ “

L'article 4 tend à voir fixer l'entrée en vigueur des articles du Code judiciaire relatifs aux traitements des magistrats et des greffiers de l'Ordre judiciaire. L'article 102 de la Constitution prévoit en effet que les traitements des membres de cet Ordre sont fixés par la loi.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 234, eerste lid, van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1963, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 227, eerste lid, is van toepassing op de [aard]wedden van de griffiers. »

Art. 2.

In artikel 1 van de wet van 10 oktober 1967, houdende het Gerechtelijk Wetboek, wordt artikel 367, eerste lid, door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 360, eerste lid, is van toepassing op de wedden van de griffiers. »

Art. 3.

In artikel 1 van de wet van 10 oktober 1967, houdende het Gerechtelijk Wetboek, worden in artikel 369, 3°, de woorden « waarvan het rechtsgebied ten minste 500000 inwoners telt, en van 12 000 F in de andere rechtbanken » weggejat.

Art. 4.

Aan artikel 5 van de wet van 10 oktober 1967, houdende het Gerechtelijk Wetboek, wordt een tweede lid toegevoegd luidend als volgt:

« Evenwel treden in werking op 1 januari 1969 de artikelen 355 tot 371 en 376 tot 379 van het tweede deel « Rechterlijke organisatie » van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede de opheffingsbepaling vervat in de eerste titel, hoofdstuk I, artikel 1, § 1, 45°, voorkomend onder artikel 2 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, voor zover hierbij de artikelen 224 tot 241 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting opgeheven worden », »

Art. 5.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1969.

4 december 1968.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 234, premier alinéa, de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, modifiée par la loi du 9 août 1963, est remplacé par la disposition suivante:

« L'article 227, premier alinéa, est applicable aux traitements annuels des greffiers. »

Art.2.

A l'article premier de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, l'article 367, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« L'article 360, premier alinéa, est applicable aux traitements des greffiers, »

Art.3.

A l'article premier de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, les mots « dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins et de 12 000 F dans les autres tribunaux », figurant à l'article 369, 3°, sont supprimés.

Art.4.

A l'article 5 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, il est ajouté un deuxième alinéa, libellé comme suit:

« Toutefois entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1969 les articles 355 à 371 et 376 à 379 de la deuxième partie « Organisation judiciaire » du Code judiciaire, ainsi que la disposition abrogatoire contenue dans le titre premier, chapitre premier, article premier, paragraphe premier, 45°, figurant à l'article 2 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, pour autant que, ce faisant, soient abrogés les articles 224 à 241 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire ». »

Art.5.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1969.

4 décembre 1968.

G. VAN LJDTH DE JEU DE,
A. CLAES.
M. DUERINCK. .